AÑO I — BUENOS AIRES, JUNIO DE 1906 — NÚM. 1

El Obrero Aserrador

Organo de la Sociedad de Resistencia de Obreros Aserradores y Anexos

La emancipación de los trabajadores ha de ser obra de los trabajadores mismos.

La Correspondencia al Comité Central
CALLE OLAVARRÍA 363 (ALTOS)

No mas derechos sin deberes ni deberes sin derechos.

SECCIÓN BOCA: OLAVARRÍA 363 | SECCIÓN CENTRO: ECUADOR 726 | SECCIÓN BARRACAS: BELGRANO 261

Grano de arena

Al proponernos exteriorizar en esta nueva hoja nuestras modestas aptitudes intelectuales, lo hacemos con la firme convicción de llenar un sensible vacío en nuestro Gremio: La necesidad de encauzar las luchas gremiales en el terreno puramente económico; la difusión de la instrucción, de que tanto carecemos los explotados; el conocimiento de los problemas sociales, cuya solución incumbe á los que, como nosotros, sufren los efectos de la desigualdad social.

Empero, nuestros artículos, nuestras apreciaciones, reflejo genuino de conciencias despojadas de prejuicios, no estarán, quizás, de acuerdo con las reglas de la literatura, siendoles más dificil á manos callosas manejar la pluma, que colocar una viga bajo la acción de la sierra.

Hechas estas declaraciones, solo nos resta enviar un fraternal saludo á toda la prensa Obrera y á los Trabajadores en general, confiados en que no en vano contribuiremos con nuestro grano de arena á la redención de la Humanidad.

La Redacción

*

La mentira electoral

En las épocas en que hay que nombrar algunos diputados, vemos las paredes de toda ciudad embadurnadas por papeles multicolores en que se leen recomendaciones en pro de uno ú otro candidato á la tan deseada representación del pueblo.

Y el pueblo soberano, á pesar de todos los engaños de que ha sido objeto hasta el presente, presta nuevamente oidos á los falsos redentores de las libertades públicas y va á las urnas á depositar la papeleta cívica, que no es otra cosa que abdicar de su propia personalidad.

Causaría hilaridad, sino fuera doloroso ver como todavía algunos prestan atención y creen en el engaño que más perjuicio ha traido, que es el sufragio universal con el cual pretende, hacer creer que se gobiernan á los pueblos en nombre de la mayoría de la nación.

Si no fuera la mayoría una tiranía como cualquier otra y que no por ser tal tiene derecho á imponerse á todos los demás, podemos con citas y cifras al alcance de todos los entendimientos, demostrar que el tan cacareado sufragio universal, no es más que la mentira más grosera que la burguesía ha inventado para engañar al proletariado.

Si analizamos, vemos, primero de todo, que seres como nosotros ó sean los menores de la edad requerida para votar, las mujeres y los niños como también los extranjeros, que tienen que acatar las leyes, no tienen derecho á elegirse amo.

Ahora vamos á hacer algunas citas que demostrarán claramente que ni en la más restringida acepción de la palabra es tal el sufragio universal.

En Ginebra 5580 radicales obtienen 44 diputaciones, mientras que 5.550 conservadores, es decir la minoría, obtienen 61 diputados.

En Inglaterra, en 1874, los conservadores obtienen 536 diputados, mientras que sus adversarios, obteniendo una mayoría de 200.000 votos no obtienen más que 296 diputados; lo que permite á la minoría gobernar en nombre de toda la nación.

Con estos hechos, muy bien podemos darnos cuenta que no gobierna más que una minoría astuta y rapaz, que solamente piensa en sostener sus privilegios á cuesta de cualquier felonía y crímen.

El deber de todos los hombres es de declarar la Huelga á toda política y ponerse en el terreno netamente revolucionario y declararse francamente contra todas las patrañas de los políticos, sean estos socialistas ó radicales, los cuales no hacen otra cosa que perpetuar el régimen de opresión que pesa sobre la humanidad.

Incognito.

*

Federación Local Bonaerense

ESTATUTOS

Artículo 1º La Federación Local de Buenos Aires tiene las mismas aspiraciones que la Federación Obrera Regional Argentina á la cual está adherida.

Art. 2º La Federación Bonaerense la componen todas las sociedades gremiales de la localidad llevando por lema el gran principio de la Internacional: «no más deberes sin derechos, no más derechos sin deberes».

Art. 3º Se consideran sociedades gremiales de resistencia, todas las que estén formadas por asalariados y aspiren á la emancipación económica de los trabajadores practicando como único medio para este fin, la lucha económica y rechazando en absoluto, la lucha política.

Art. 4º Las sociedades adheridas á esta Federación aceptan, por el mero hecho de ingresar en ella, las siguientes obligaciones:

a) Ayudar moral y materialmente á todos los gremios de huelga.

b) Concurrir á los mitinis y asambleas que la Federación organiza.

c) Contribuir al sostenimiento de escuelas libres, Bibliotecas, prensa obrera, etc., etc.

d) Prestar todo su concurso para la defensa de los compañeros presos y perseguidos por cuestiones sociales, y por último hacer efectiva la solidaridad para mejor defendernos contra los poderes constituidos.

Art. 5º La Federación Local Bonaerense declara el 1º de Mayo día de alta protesta contra todos los poderes constituidos y previene á todos los trabajadores abandonen ese día el trabajo plegándose así en las filas del movimiento universal.

ORGANIZACIÓN

Art. 6º El Comité Local Bonaerense adoptará las siguientes formas para bienestar de los trabajadores; tender á la organización de todos aquellos gremios que estén desorganizados constituyéndolos en sociedades de resistencia.

Art. 7º El Comité Local Bonaerense lo forman rán dos delegados que se nombrarán en sus respectieas asambleas de cada gremio y pertenecen al mismo.

Art. 8º Las sociedades son absolutamente autónoma en su administración y funcionamiento, y se constituirán en la forma que tengan por conveniente, procurando siempre que sus estatutos sean los más libres y amplios, teniendo como base los acuerdos de las asambleas generales.

HUELGAS y BOYCOTTS

Art. 9º Los gremios podrán declararse en huelga cuando lo tengan por conveniente, pero deberán pasar aviso al comité administrativo y de relaciones de las causas que la motiven, y las peticiones presentadas á los patrones.

Art. 10 Cuando un gremio en huelga necesite ayuda moral ó pecuniaria, ó la solidaridad material de algún gremio afine al suyo, ó de todos los gremios de la localidad, lo hará saber al comité administrativo y de relaciones para que éste á su vez llame al Comité Local Bonaerense, como así mismo cuando un gremio necesite el apoyo de un gremio afin en huelgas parciales se dirigirá al mismo para su mayor eficacia inmediata, el cual está en el deber de cooperar. Al mismo tiempo pasará aviso al C. L. para las ulterioridades que puedan sobrevenir. Los acuerdos que se tomen en la asamblea de delegados, serán llevados por los mismos al seno de sus respectivas sociedades para que está á su vez practiquen los acuerdos deliberados.

Art. 11 En todo tiempo las sociedades pueden mandar proposiciones al comité administrativo y de relaciones, y éste convocara al comité de delegados para discutir el asunto, y luego pasa á las sociedades para los efectos de la cláusula décima de los presentes estatutos. En caso de boycott, se regirá por los acuerdos tomados en el V Congreso de la F. O. R. A.

CONGRESOS

Art. 12 Cuando las sociedades adheridas lo crean necesario, se celebran congresos obreros locales, para discutir y resolver todos los asuntos importantes, relacionados con la gran causa del trabajo, buscando la forma más práctica de llegar á la emancipación economica de los obreros.

COMITÉ ADMINISTRATIVO Y DE RELACIONES

Art. 13. Para los efectos de relación, propaganda y organización, etc., etc., se nombrará un comité de administración, de acción y de estadística, compuesto de 13 compañeros que designe el Congreso ú asamblea de delegados.

En este comité que será el intermediario entre las sociedades de la localidad, se ocupara en la organización, propaganda, estadística, escuelas, bibliotecas, etc., etc., estará en comunicación con el Consejo Federal; cumplimentará los acuerdos de las asamblea de los delegados y en fin velará por el

engrandecimiento de la institución, desarrollando los vínculos de solidaridad entre todos los federados y propendiendo por una activa propaganda á la elevación moral, económica é intelectual de todo el proletariado.

Art. 14 Para los casos que no estuviera prescripto, en el presente acuerdo, se procederá según lo establece el pacto de solidaridad de la Federación Obrera Regional Argentina.

Art. 15 La base de este pacto, acuerdo ó estatutos, son las asambleas generales de los gremios adheridos, representados por sus respectivos delegados.

NOTA—Se previene á todas las sociedades que tengan periodico propio que inserten en sus números el presente estatuto, y á los gremios que no lo tuvieran den lectura en asamblea que hicieren con el objeto de que sus asociados puedan tener conocimiento de nuestra resolución.

Al mismo tiempo hacemos saber á las sociedades obreras que, para correspondencia ú otros asuntos, deben dirigirse á esta dirección: Montes de Oca 672.

Por el consejo local.—*A. Suarez*, Secretario.

*

A los hombres

¿Debemos callar ante tantas iniquidades que á diario vemos pasar ante nuestros ojos?

¡Alcemos la vista hacia aquellas fábricas, donde está la explotación de carne humana, adonde mujeres y niños dan sus sudores por un mendrugo de pan, trabajando 10 y 12 horas diarias.

Esas mujeres que desde niñas entran en aquellos antros, cuando llegan á una edad en que deben de ser madres, ya sus órganos físicos están gastados por las largas tareas de los largos años en que permanecieron adentro de esos focos preñados de miasmas, para producir en provecho de la clase privilegiada.

¡Cuantas crueldades y martirios deben pasar al fin de la jornada, todo por un mísero salario que no les alcanza para cubrir las más apremiantes necesidades de la vida.

Al solo pensar que en cuanto nuestras mujeres, esposas é hijas permanecen en esas fábricas envenenándose paulatinamente, las otras de la clase burguesa se recrean por las avenidas, luciendo impunemente desnudeces y lujosas joyas, producto del trabajo.

Mientras unas tejen, no tienen que vestir y otras que no produce viste de lo mejor.

¿Podemos seguir mirando todas estas miserias, ¿ver explotar nuestros hermanos, madres é hijas?

Miremónos en la cara y reflexionemos. ¡No no! Somos unos miserables, unos cobardes, somos capaces de ir á una cantina á embriagarnos, mientras los seres que deberían ser más amados en la vida los olvidamos indiferentemente.

Reclamamos nuestros derechos.

¿Y acaso no tienen los mismos, aquellos seres?

Pues bien, si queremos nuestra emancipación, empezemos á no permitir que nuestras mujeres, madres é hijas, vayan á las fábricas; eduquemoslas é instruyamolas y hasta que esto no consigamos, no alcanzaremos nuestra emancipación.

Dinobi.

*

Que nadie obedezca á nadie

Es tiempo de que nos encarguemos nosotros mismos de conquistar nuestras libertades, para hacer de los pueblos una familia universal de amor y fraternidad; donde todo sea de todos y que cada cual sea libre de hacer lo que le plazca, siempre que no coarte las libertades de un tercero, para reivindicar nuestras libertades hasta hoy pisoteadas por unos que en nombre de la mentira patriótica y religiosa nos tuvieron en la mayor ignorancia, decimos ignorancia, porque no hemos sabido reconocer nuestros derechos de hombres que la naturaleza nos dió; en la ignorancia, volvemos á decir, porque nos hicieron creer que en el mundo era indispensable que hubieran ricos y pobres, generales y soldados, explotadores y explotados, que pretendieran todavía hacernos obedecer leyes dictadas en su propio provecho; leyes que tienen á la humanidad desde miles de años en la opresión.

Pués bien, para derrumbar todos estos males, es necesario que los hombres que deseamos la libertad, no esperemos de otros nuestras libertades, porque nadie podrá darnoslas; unámonos los que todo producimos y nada poseemos, formemos nuestra unión por medio de una organización fuerte y consciente y emprendamos la lucha en contra de los que nos tiranizan con sus leyes absurdas y que nos roban nuestros sudores.

Es necesario estar al lado de nuestros compañeros de sufrimiento é ingresar en las Sociedades de Resistencia, en donde debemos luchar por nuestra emancipación completa, instruyendo al que no sabe, y regerándonos que es como podremos regenerar á la humanidad y no como hasta el día de hoy, que hemos entrado en las agrupaciones sin conocimiento ninguno de su misón, obligados por algunos compañeros conscientes.

Debemos darnos cuenta que, para derrumbar los males que nos agobian desde muchos siglos acá, es indispensable la cooperación material y moral de todos y de cada uno y dejar á un lado los malos caminos, para encaminarnos directamente á derrumbar la burguesia, estado y religiones, trílogia que nos entorpece, para llegar á la gran familia de paz y armonia que anhelamos.

Preparémonos para el gran día en que, sobre la Tíerra, los pueblos sean todos hermanos, sin explotados ni explotadores, sin leyes ni jueces, ni cárceles, ni cuarteles, ni altares y banderas; y todo sea *igualdad y fraternidad.*

Todos á la lucha que la lucha es vida; el que no lucha por su emancipación reniega de sus derechos naturales de hombre y traiciona sus propias libertades y las de sus hermanos.

Que nadie vacile en luchar hasta llegar al triunfo final.

Atilio Biondi.

*

SOCIEDAD DE RESISTENCIA

Carpinteros de Ribera y Anexos

Al Gremio y a los Trabajadores en General

Compañeros:

Al dirigiros á vosotros, no nos guia otro propósito que entregar á vuestro juicio el proceder de cierta individualidad hasta hace poco considerada adicta á la causa que persigue la clase trabajadora, pero, que ha puesto en descubierto su falsedad, su hipocrecia, su apego servil á los amos, en cuanto se trató de defender los derechos del obrero contra las arbitrariedades patronales.

Nos referimos al ex-Tesorero de nuestra sociedad **Juan B. Accinelli**, quién á raiz de la contienda sostenida por los obreros Caldereros contra la empresa Mihanovich, contienda á la que se había solidarizado nuestro gremio, y en momentos en que el triunfo de nuestra causa estaba asegurado, se arregló bajo cuerda con la casa boycotteada para hacer fracazar el movimiento.

Al efecto; el 2 de Noviembre del año ppdo. apareció fijada en la puerta del taller de la carpintería de Mihanovich una lista con los nombres de operarios que fingian ser llamados por la Casa cuando ya se sabia que ellos eran los que habían ido á ofrecerse entre los cuales figuraban los individuos Juan B. Accinelli y **Pedro Clavaschini**, este último fiel alcahuete del Comisario Castro de la Sección 32, por cuanto, durante el estado de sitio fué á denunciar los nombres de todos los miembros de nuestra Comisión, en compañía del famoso Accinelli.

Valiéndose, pués, de esta estratajema y de la descarada protección otorgada por Castro, fueron los componentes de la majada á trabajar, por cuyo motivo nuestra Sociedad resolvió enviar una comisión para entrevistarse con esos desviados formando parte de dicha comisión el malogrado compañero Manuel Cabrera. Son bien del dominio público los resultados de dicha entrevista y la cínica petulancia de Accinelli quien, ensoberbecido por el apoyo moral y *material* de la mazhorca policiaca acometió á balazos hasta ultimarlo al compañero Cabrera sin que este tuviera tiempo de ponerse en guardia y defenderse.

Como era de esperarse, tratándose de individuos que prostituyen su conciencia y los intereses de una colectividad á la rapacidad de los burgueses, el criminal, detenido en el acto, no llegó á estar preso un mes: la influencia de Mihanovich se sobrepuso á la justicia.

Faltaba entonces que Accinelli, como ex-Tesorero de la sociedad, viniera á renunciar su cargo, rendir cuenta de su actuación y entregar libros y efectivos que obraban en su poder.

Al efecto, se le enviaron varias notas á las que tuvo la poca vergüenza de no contestar sino después de dos meses, como para demostrar que se mofaba de la sociedad. Por último, cuando le dió la gana envió á la Secretaria los libros de Tesorería, la libreta del Banco, pero no así el dinero en efectivo cuyo importe era de $ 89,11 ctvos. bajo el pretesto de que no lo tenía (y conste que es propietario de casa). Pasó un tiempo durante el cual la Sociedad consideró prudente no molestar al deudor para darle tiempo á economizar la cantidad arriba indicada después de lo cual le fué enviada otra nota pidiéndole nuevamente saldara su cuenta, contestando el individuo ese con el cinismo peculiar á todo buen tramposo:

«Siento no poder mandar el dinero, dice en su nota, porque tengo una deuda de más de 400 pesos; á más el día 5 de Noviembre (día en que asesinó á Manuel Cabrera) tenía yo 100 pesos en el bolsillo del saco y los perdí. Y también pido que se considere que tengo cinco hijos..... (También tiene cinco hijos la mujer que por culpa tuya quedó viuda, ¡asesino!)»

Continúa «...pero yo puedo dar poder á la Sociedad para que cobre á X y á Z la cantidad de... y de... respectivamente (y nombra á dos compañeros.)»

Por ultimo terminaba pidiendo que la Sociedad lo exhonerara de las cuotas mensuales que adeudara y le mandara su correspondiente pase para no tener que pagar mientras no trabajara.

Tales declaraciones patentizan claramente el grado de cinismo de este personaje que, después de haber servido de instrumento de Mihanovich para entorpecer nuestro movimiento, despues de haber sido el victimario de uno de nuestros mejores compañeros, tiene la desfachatez de pretender un puesto en nuestra organización, cuando bien debe contarle que, en la primera Asamblea que realizó el Gremio, después que hubo cometido el crimen, quedó sancionada por unanimidad de votos su expulsión, por cuanto individuos de esa ralea forman una mancha imborrable en las filas de los obreros conscientes y honrados.

Ahora bien: en vista de la actitud asumida por J. B. Accinelli con respecto á su deuda de 89.11, la Sociedad ha resuelto considerar como perdida dicha cantidad, según consta en el acta de la asamblea realizada el 7 del corriente y pedir al mismo tiempo á los organos gremiales la reproducción de dicho manifiesto para que sea expuesta á los co-

mentarios de los obreros conscientes y del público en general el proceder incorrecto y falsario del traidor cuyo nombre es Juan B. Accinelli.

Por el gremio.

LA COMISIÓN.

Dulce sueño

¡Que imponentes escenas mis ojos contemplaban en la sociedad redimida!

Cuando todo era paz y armonía observé que los hombres tenían una expresión feliz en los rostros.

Los que tenían más experiencia instruían á los jóvenes publicamente ó en comunidad, inculcándoles el amor puro y los derechos que todo hombre tiene en la sociedad.

Creía estar en otra tierra ó estar loco.

¿Será imposible, exclamé, que en esta tierra exista tanta felicidad? Me acerqué á un hombre y le pregunté donde me encontraba: Hombre, me contestó, estás en tu país y no conoces á tus hermanos. Y prosiguió: Esta es la tierra de todos, de felicidad, de los humanitarios, en fin, de los verdaderos anarquistas; todo es igualdad, ni Dios ni Estado, ni Amos ni Capital que opriman la Sociedad, ni el robo que en la antigua sociedad putrefacta se llamaba comercio, ni soldados asesinos, ni jueces hipócritas ni esbirros imbéciles, ni diputados ladrones, ni gobernantes salvajes; no existen entre nosotros otras leyes que las naturales, las más útiles para todo ser viviente».

Pero, contesté, esto es imposible; en mi pais, podrá ser en otra tierra.

«Basta, me dijo, veo que estás lleno de prejuicios que existian en la antigua sociedad corrompida; y, continuó, nosotros actualmente trabajamos 2 horas diarias y producimos más de lo necesario para la existencia; no conocemos fronteras y nuestra patria es el mundo entero.»

Pues bien, si esta es la sociedad anarquista de los que quieren destruir todo lo que sea malo, yo digo con vosotros:

¡Viva la anarquía!

Fué un sueño. Al despertarme, me encontré que era hora de ir á trabajar, no dos horas diarias sino 14 para contentar el hambre con un mendrugo de pan negro.

Pues bien, apesar de todo, yo también engrosaré las filas de los que luchan por la completa emancipación humana y por la libertad de los pueblos; en fin seré un anarquista más.

A. G. A.

MATERNAL!...

Bajo la gran bóveda celeste,
Una cruda noche de invierno,
Una madre con un hijo tierno
Maldice su mísera suerte.

Hhambre y frio los desespera;
Indecisos y mudos ahí están
¡Maldición! ni un mendrugo de pan,
Para ese infante, siquiera.

De pronto se siente una campana,
La madre, levanta su cabeza,
Se encuentra en el atrio de una iglesia
Y con voz, temblorosa, exclama:

¡Si es cierto que existe Dios,
Lo maldigo en todo su ser!
¿Porque no viene á socorrer,
Al pobre que gime en su dolor?

¡Pobre pueblo, ignorante,
Qué obra ruín habeis hecho!
¿Y todavía quedáis satisfecho
Cuando protegéis á esos farsantes?

....

Amanece el día. Ahí estan,
Sufriendo el más cruel martirio
Mientras el hijo llora de frio
La madre implora la caridad.

San Fernando E. Lelourte

La huelga universal

Mas de cinco mil años hace que vienen legislando los zánganos de la colmena social; esto es: lo que no producen.

¿Que han conseguido con todo su fárrago de leyes? Cada dia que pasa es mayor el desequilibrio en los derechos y riquezas entre los componentes del cuerpo social. El tiempo les ha sobrado y lo que les ha faltado seguramente ha sido sentir la necesidad de buscar en la bondad de las ideas el medio por que debían conseguir la nivelación en los derechos y medios de vida, para conseguir el equilibrio social.

Como todo abuso tiene su corrección, el desequilibrio social no podía quedar ante la historia sin correctivo. En la contradicción de las leyes formuló Proudhon su acusación; la causa se elevó á plenario el 1° de Mayo y hoy se anuncia la huelga universal, que dará su veredicto de culpabilidad.

Ya era hora de que los seres productivos, así del viejo como del nuevo mundo, pensaran de un modo decidido en buscar el medio de acabar con tal iniquidad. Nadie como los productores podía sentir la necesidad de buscar en la bondad de las ideas la nivelación que los legisladores de oficio habían descuidado; ahora sólo falta que lo haga con conocimiento de causa. ¿Sabremos hacerlo?

Los pervertidos trataron de exagerados á los que proclamaron la jornada de ocho horas; muy pronto tendrán que aceptar la de cuatro, á lo sumo, que es la primera y eficaz reforma social que se impone, y á cuya conquista deben cooperar cuantos aman el progreso, la ciencia y la justicia social. La reducción de la jornada se impone á todo trance; la proclaman millones de existencias, y sobre todo, la perfectibilidad de la especie humana.

X

Lo que no se debe hacer

Compañeros, es necesario que todos hagamos cumplir el horario de ocho horas y no dejarnos engañar por algunos patrones que, con el pretesto de apuro de trabajo y su fina hipocresía, pretenden romper el horario de 8 horas y hacernos trabajar horas extras.

Las horas extraordinarias debemos combatirlas con todas nuestras energías porque es una de las causas que más perjudican al gremio todo.

Con las horas extras se le da un pretexto á los patrones para aumentar la jornada de trabajo y se hace quedar en la calle á algunos padres de familia, los cuales, si quieren vivir, tienen que vender sus brazos á un precio menor que el fijado por la Sociedad; y debemos combatir las horas extras para demostrar á los patrones que si pedimos menos horas de trabajo, no es por el egoismo de trabajar unas horas que nos pagen demás, sino porque nuestro organismo y la misma perfectividad de la especie humana no pueden, sin perjuicio, resistir esas largas jornadas de trabajo, bajo el yugo del patrón ó capataz.

Con estas líneas escritas sin pretensiones literaria ninguna, creemos haber demostrado que nadie debe trabajar horas extras, si no quiere ser traidor á su propia causa.

La Sierra

Solidarieta

La vita é dura per i più, é una lotta aspra, é un'odissea di sofferenze, é una catena di amarezze, di dolori, di contrarietà; è un abisso, una maledizione.

Perché la vita non è facile a tutti? Perchè un bambino che ignaro, buono, mite, che inizia il primo passo, non deve trovar aiuto, protezione, affetto, sostegno? Perché deve trovare sulla sua strada privazioni, asprezze, miserie abbandono? Perchè il suo piccolo piede deve scorticarsi sulle pietre, ia sua carne irrigidire malcoperta e maldifesa nei rigori della stagione, perché la sua manina deve lacerarsi in duri lavori, e la sua salute sfiorire di stenti i di digiuni? Chi può decretare ad una sola creatura una simile dura esistenza? Chi può con diritto e giustizia emanare una tale condanna? E come può tutta la comunità dei viventi sopportare che nel suo seno viva di quella vita un piccolo suo membro?

Cuando in una famiglia viene denunciato uno di quei delitti infami, per cui una madre o un padre maltratta e sevizia un figlio, la cosidetta giustizia interviene, e vendica il piccolo martire imprigionando il suo carnefice, e affida poi lui stesso alle cure di qualcune perché lo guarisca e lo rigeneri.

E nella grande famiglia umana, in cui i seviziati sono a milioni, in cui il delitto dello sfruttamento, di schiavitù è compiuto su vastissima base, in cui la prepotenza è elevata a sistema, in cui l'avidità fa legge, e assoggetta e dissangua, e isterilisce e distrugge intelligenze ed energia, non sorgeà mai una *giustizia* a far cessare tante infamie, a reintegrare nel loro diritto i diseredati, a sollevare gli oppressi, a punire i tiranni e gli sfruttatori?

Sono megere le madri che martirizzano i propri figli, sono vigliacchi i tutori che defraudano gli orfani delle richezze a loro affidate; e cosa sono di grazia i governi che la pretendono a tutori e calpestando ogni sentimento di umanità, infieriscono a danno di una intera classe? Perché non si sprezzerebbero e non si odierebbero? Non è naturale che nell'animo delle vittime sorga il disgusto e la ribellione a tante sofferenze ed iniquità? Non è naturale che questi corpi piagati che si contorcono e spasimano in sforzi inumani per spianare la via

di ogni ingombro, per smussare le punte da cui sono minacciatti, per cercare un fine al loro male e per difendersi da avversità future, insorgano e lottino contro chi è causa dei loro dolori e della loro oppressione?

Chi per un bisogno ed una necessità impellente porta via da una vetrina o da una casa una merce o un oggetto qualunque è fatto segno alla severità del giudizio, e ad una condanna; ma non é forse più ladro, più meritevole di condanna colui che coll'astuzia e colla violenza defrauda chi ha lavorato del frutto dei suoi sudori?

Viene esecrato e punito duramente chi in un impeto di passione uccide un suo simile, ma e i governi che fanno gettito della vita di migliaia e migliaia di umani per loschi interessi e stolte ambizioni, non sono essi più assassini? Non sono essi più esecrabili ranza dei e maledetti?

Eppure da tanti secoli tale frode indegna continua. Tutti mormorano, bestemmiano, tutti guardano biecamente a quella legge che toglie loro un diritto ed approva un abuso; eppure, chi si muove? In tutti è lo spirito di rebellione á tali atrocità, e mai non si riesce a rovesciare simile stato intollerabile. E' viltà, incoscienza, desbolezza?

La vita odierna è basata tutta su disuguaglianze atroci, su contrasti infami, su ignominie e vigliaccherie, sanzionate da un codice, che si sostiene pel consentimento e per la tollepiu'.

E così col consentimento e colla tolleranza dei più, si hanno i vermi parassiti del corpo sociale, si hanno i tiranni e gli schiavi, i padroni e le vittime, gli affamatori e gli affamati, la frode e lo sfruttamento imperante.

Vi è chi si scuote quando un'interesse suo immediato è misconosciuto ma lascia che gli interessi di mille é mille altri siano perpetuamente calpestati. Solo quando son predi di mira, sergono certuni a protestare contro un dato sistema od una data sopraffazione. Una passione può suscitare in un devoto delle istituzioni, l'odio ad una data legge; una tassa può fare strillare invettive contro il governo, da chi si professò sempre suo partigiano e sostenitore; una multa, una piccola contravvenzione o una condanna ingiusta possono inasprire fino all'imprecazione chi fu sempre ossequente alle leggi; un padre che perde un figlio adorato in una guerra, urla al governo massacratore, ed egli stesso forse non si commose mai al grido di dolore e di maledizione di tante e tante madri a cui una guerra tolse i loro figli. E quel sostenitore e quel partigiano, quell'ossequente della legge non sí sogno, mai di dare ascolto ai tamenti di tanti e tanti altri a cui occorsero le stesse sue dissavventure, né si unì mai, nemmeno in ispirito, alla protesta da quelli lanciata.

Solo quando il ferro rovente tocca la nostra carue, il nostro senso avverte il male, ma non si sa pensare che quello stesso ferro, toccando anche altri carni, brucia e fa spasimare! Perchè si deve giudicare che é male solo quello che fa male a noi? E perchè non si ammette che quel male possa diffondersi ed essere fatale ad altri?

Troppo impera l'egoismo. Ebbene, contro questo terribile egoismo che è il complice compiacente dei grandi ladri e dei grandi assassini, che favorisce l'asservimento e la tirannia, si contrapponga uno spirito nuovo che si informi al disinteresse più nobile, che nasca da un sentimenzo vivo e palpitante di amore, da un santo sdegno contro le dolorose disuguaglianze, da un odio intenso al male. Uno spirito fervido di altruismo, che sia una aspirazione dolcissima e visine radiosa di pace; uno spirito che accenda nei peiti il sacro fuoco della ribellione a tutte le oppressioni, a tutte le oppressioni, a tutte le ingiustizie, a tutte le prepotenze, che sin precursore di una grande rivoluzione nelle coscienze che indurrà alla conquista del diritto per tutti alla felicità. Si insorga contro il regno del male, e non si dia tregua a chi del male si fa difensore e propugnatore.

Si propaghi come onda rigeneratrice, il sentimento della solidarietà verso tutti i colpiti dell'ingiustizia, della legge e della tirannia

Diffondiamo il grido dei diseredati, invocate giustizia e libertà per tutti e facciamo che penetri nei cuori.

I.

La nota famosa

La ya famosa Unión Industrial Argentina liga, en donde están todos los ladrones y explotadores legales, no contenta, con su obra nefasta, de que tantas pruebas ha dado, da una nota más que lo que son esos buitres que la componen y los pensamientos que les anima.

El día 26 de Junio, presentó un memorandum la ante dicha Unión al Ministro tro del Interior, llamando su atención acerca de las escasas garantías, que según ellos, existen para la libertad de trabajo (léase carneros).

Según los miembros de la citada Unión Industrial Argentina, el factor principal de las Huelgas que perturban su digestión, es la presión y ataques que ejercen, algunos obreros sobre los más.

Además, hace presente al Ministro, que la Policía y Jueces proceden demasiado begninamente con los autores de desordenes y ataques á los carneros.

Por esta nota presentada á los poderes públicos, podemos muy bien medir el caletre de nuestros burgueses y su desfachatez y maldad; cuando afirman que las huelgas, son producto de varios individuos, y no distinguen, que las pésimas condiciones económicas porque atraviesa el obrero, debido á su sin par avaricia, es la causa primordial de las huelgas.

Como si no bastaran las prisiones y persecusiones, de que son objeto los obreros conscientes, grita como aquel burgués del drama. Los Malos Pastores. ¡policía! ¡policía!; único sostén de sus privilegios.

Señores de la Unión Industrial Argentina, os prevenimos que los obreros, os conocemos y que dispuestos estamos, á haceros tragar con hechos las mentiras y patrañas que usais; para que se desencadenen más sobre nosotros las persecuciones policiacas.

Sin Fin

NUESTRA FUNCIÓN

La función y conferencia, que se dió el 9 de Junio en el salón teatro José Verdi, á beneficio del diario «La Protesta» y «El Obrero Aserrador,» fué todo un éxito si nos atenemos á la propaganda que en ellas se hizo.

El cuadro Filodrámatico «Caballeros del Ideal,» representó los dramas El Ocaso de los Odios y el 1º de Mayo, los cuales fueron objeto de una buena acojida por parte del numeroso público.

El compañero Francisco Lopez, disertó, con su acostumbrada elocuencia, arrancando repetidos aplausos en su larga disertación.

En fin la concurrencia se disolvió en medio de la mayor armonia y entusiasmo, á los acordes del himno Los Hijos del Pueblo; por la banda, la cual estuvo correctísima en su desempeño.

Fiestas, como estas es necesario que se dén más á menudo, por cuanto, grande es la propaganda, que con ellas se hace en pro de las reivindicaciones proletarias.

LA PROPRIETÁ

I nostri avversarii, per combattere le nostre idee e le nostre persone, ricorrono sempre alla calunnia. La menzogna è l'arma della quale fanno grande uso e, talvolta ricavandone qualche utilità. Essi non combattono i nostrj argomenti, li snaturano.

Nelle nostre riunioni e conierenze, sempre pubbliche e contradditorie, la borghesia vi è rappresentata solo dai suoi sbirri. I suoi sapienti, i suoi pretesi filosofi, i suoi sedícenti economisti si guardano bene dal prender parte a tali discussioni. Potrebbero opporre alle teorie libertarie, giudicate pericolose, un difensore dell'autorità; preferiscono invece un sistema distinto, quello di delegare un funzionario di polizia.

I giornali borghesi, quando devono citar la menoma cosa che a noi si riferisce, adoperano una cura speciale in tergiversare e falsarne il senso. Le nostre teorie son tanto chiare e precise, che essi vorrebbero far loro intorno la cospirazione del silenzio. Siccome ciò è impossibile, i borghesi ricorrono alla cospirazione della menzogna.

Quando noi diciamo: la proprietà individuale deve cedere il posto alla proprietà comune; quando spieghiamo e sviluppiamo questa idea, i signori borghesi, fingendo di non capirci, ci qualificano come gente che vuole «dividere e spartire».

L. W.

(Continuará).

Producto de la función

Dada el 9 de Junio en el Salon-Teatro «José Verdi», á beneficio del órgano gremial «El Obrero Aserrador» y del diario «La Protesta»:

ENTRADAS

Por 641 entradas á $ 0.50 c/u........	$	320 50

SALIDAS

Por alquiler del Salón «José Verdi»..	$	60 00
» la Banda de Música............	»	55 00
Al Cuadro Filodramático C. del Y....	»	75 00
Por alquiler de 200 sillas............	»	24 00
» papel sellado y estampilla........	»	2 50
» impuesto municipal............	»	5 00
» Comisión para el permiso, etc....	»	7 00
Al conserje del salón............	»	2 00
Por 2000 programas............	»	14 00
» 600 carteiones............	»	12 00
» 1000 entradas............	»	5 00
Total salidas,............	$	261 50

RESUMEN

Entradas............	$	320 50
Salidas............	»	261 50
Beneficio liquido............	$	59 00
A «La Protesta»............	$	29 50
Para «El Obrero Aserrador».........	»	29 50

El Comité Central